

# TABLA DE DISTANCIAS DE AISLAMIENTO INICIAL Y ACCION PROTECTORA

|                          |  | DERRAMES PEQUEÑOS<br>(De un envase pequeño o una fuga pequeña de un envase grande) |             |  |                              | DERRAMES GRANDES<br>(De un envase grande o de muchos envases pequeños) |             |  |                              |
|--------------------------|--|--|-------------|--|------------------------------|--|-------------|--|------------------------------|
| Número de Identificación | NOMBRE DEL MATERIAL  | Primero AISLAR a la Redonda  |             | Luego, PROTEJA a las Personas en la Dirección del Viento Durante |                              | Primero AISLAR a la Redonda  |             | Luego, PROTEJA a las Personas en la Dirección del Viento Durante |                              |
|                          |  | Metros   | (Pies)      | DIA<br>Kilómetros (Millas)                                       | NOCHE<br>Kilómetros (Millas) | Metros   | (Pies)      | DIA<br>Kilómetros (Millas)                                       | NOCHE<br>Kilómetros (Millas) |
| 2011                     | Fosfuro de magnesio ( <b>cuando es derramado en el agua</b> )  | 30 m   | (100 pies)  | 0.2 km (0.1 mls)   | 0.8 km (0.5 mls)             | 245 m  | (800 pies)  | 2.3 km (1.4 mls)   | 6.0 km (3.7 mls)             |
| 2011                     | Fosfuro magnesico ( <b>cuando es derramado en el agua</b> )    |  |             |  |                              |  |             |  |                              |
| 2012                     | Fosfuro de potasio ( <b>cuando es derramado en el agua</b> )   | 30 m   | (100 pies)  | 0.2 km (0.1 mls)   | 0.5 km (0.3 mls)             | 155 m  | (500 pies)  | 1.3 km (0.8 mls)   | 4.0 km (2.5 mls)             |
| 2012                     | Fosfuro potásico ( <b>cuando es derramado en el agua</b> )     |  |             |  |                              |  |             |  |                              |
| 2013                     | Fosfuro de estroncio ( <b>cuando es derramado en el agua</b> ) | 30 m   | (100 pies)  | 0.2 km (0.1 mls)   | 0.5 km (0.3 mls)             | 155 m  | (500 pies)  | 1.3 km (0.8 mls)   | 3.7 km (2.3 mls)             |
| 2032                     | Acido nítrico, fumante<br>Acido nítrico, fumante rojo          | 95 m   | (300 pies)  | 0.3 km (0.2 mls)   | 0.5 km (0.3 mls)             | 400 m  | (1300 pies) | 1.3 km (0.8 mls)   | 3.5 km (2.2 mls)             |
| 2186                     | Acido clorhídrico, líquido refrigerado                         | 30 m   | (100 pies)  | 0.2 km (0.1 mls)   | 0.6 km (0.4 mls)             | 185 m  | (600 pies)  | 1.6 km (1.0 mls)   | 4.3 km (2.7 mls)             |
| 2186                     | Cloruro de hidrógeno, líquido refrigerado                      |  |             |  |                              |  |             |  |                              |
| 2188                     | Arsina   | 60 m   | (200 pies)  | 0.5 km (0.3 mls)   | 2.1 km (1.3 mls)             | 335 m  | (1100 pies) | 3.2 km (2.0 mls)   | 6.6 km (4.1 mls)             |
| 2188                     | SA ( <b>cuando es utilizado como una arma</b> )                | 60 m   | (200 pies)  | 0.8 km (0.5 mls)   | 2.4 km (1.5 mls)             | 400 m  | (1300 pies) | 4.0 km (2.5 mls)   | 8.0 km (5.0 mls)             |
| 2189                     | Diclorosilano  | 30 m   | (100 pies)  | 0.3 km (0.2 mls)   | 1.0 km (0.6 mls)             | 245 m  | (800 pies)  | 2.4 km (1.5 mls)   | 6.3 km (3.9 mls)             |
| 2190                     | Difluoruro de oxígeno<br>Difluoruro de oxígeno, comprimido     | 430 m  | (1400 pies) | 4.2 km (2.6 mls)   | 8.4 km (5.2 mls)             | 915 m  | (3000 pies) | 11.0+km (7.0+mls)  | 11.0+km (7.0+mls)            |

|      |   |                     |                     |                     |                      |                      |                        |  |
|------|---|---------------------|---------------------|---------------------|----------------------|----------------------|------------------------|--|
|      |   |                     |                     |                     |                      |                      |                        |  |
| 2191 | Fluoruro de sulfurilo                   | 30 m<br>(100 pies)  | 0.2 km<br>(0.1 mls) | 0.3 km<br>(0.2 mls) | 95 m<br>(300 pies)   | 0.8 km<br>(0.5 mls)  | 2.3 km<br>(1.4 mls)    |  |
| 2192 | Germanio                                | 30 m<br>(100 pies)  | 0.2 km<br>(0.1 mls) | 0.8 km<br>(0.5 mls) | 275 m<br>(900 pies)  | 2.7 km<br>(1.7 mls)  | 6.6 km<br>(4.1 mls)    |  |
| 2194 | Hexafluoruro de selenio                 | 30 m<br>(100 pies)  | 0.3 km<br>(0.2 mls) | 1.3 km<br>(0.8 mls) | 245 m<br>(800 pies)  | 2.3 km<br>(1.4 mls)  | 6.0 km<br>(3.7 mls)    |  |
| 2195 | Hexafluoruro de telurio                 | 60 m<br>(200 pies)  | 0.6 km<br>(0.4 mls) | 2.3 km<br>(1.4 mls) | 365 m<br>(1200 pies) | 3.5 km<br>(2.2 mls)  | 7.6 km<br>(4.7 mls)    |  |
| 2196 | Hexafluoruro de tungsteno               | 30 m<br>(100 pies)  | 0.3 km<br>(0.2 mls) | 1.3 km<br>(0.8 mls) | 155 m<br>(500 pies)  | 1.3 km<br>(0.8 mls)  | 3.7 km<br>(2.3 mls)    |  |
| 2197 | Yoduro de hidrógeno, anhidro            | 30 m<br>(100 pies)  | 0.2 km<br>(0.1 mls) | 0.5 km<br>(0.3 mls) | 95 m<br>(300 pies)   | 0.8 km<br>(0.5 mls)  | 2.6 km<br>(1.6 mls)    |  |
| 2198 | Pentafluoruro de fósforo                | 30 m<br>(100 pies)  | 0.3 km<br>(0.2 mls) | 1.1 km<br>(0.7 mls) | 125 m<br>(400 pies)  | 1.1 km<br>(0.7 mls)  | 3.5 km<br>(2.2 mls)    |  |
| 2198 | Pentafluoruro de fósforo,<br>comprimido |                     |                     |                     |                      |                      |                        |  |
| 2199 | Fosfina                                 | 95 m<br>(300 pies)  | 0.3 km<br>(0.2 mls) | 1.3 km<br>(0.8 mls) | 490 m<br>(1600 pies) | 1.8 km<br>(1.1 mls)  | 5.5 km<br>(3.4 mls)    |  |
| 2202 | Seleniuro de hidrógeno, anhidro         | 185 m<br>(600 pies) | 1.8 km<br>(1.1 mls) | 5.6 km<br>(3.5 mls) | 915 m<br>(3000 pies) | 10.8 km<br>(6.7 mls) | 11.0+ km<br>(7.0+ mls) |  |
| 2204 | Sulfuro de carbonilo                    | 30 m<br>(100 pies)  | 0.2 km<br>(0.1 mls) | 0.6 km<br>(0.4 mls) | 215 m<br>(700 pies)  | 1.9 km<br>(1.2 mls)  | 5.6 km<br>(3.5 mls)    |  |
| 2232 | Cloroacetaldehído                       | 30 m<br>(100 pies)  | 0.2 km<br>(0.1 mls) | 0.5 km<br>(0.3 mls) | 60 m<br>(200 pies)   | 0.6 km<br>(0.4 mls)  | 1.6 km<br>(1.0 mls)    |  |
| 2232 | 2-Cloroetanal                           |                     |                     |                     |                      |                      |                        |  |
| 2334 | Ailíamina                               | 30 m<br>(100 pies)  | 0.2 km<br>(0.1 mls) | 0.5 km<br>(0.3 mls) | 95 m<br>(300 pies)   | 1.0 km<br>(0.6 mls)  | 2.4 km<br>(1.5 mls)    |  |
| 2337 | Fenilmercaptano                         | 30 m<br>(100 pies)  | 0.2 km<br>(0.1 mls) | 0.2 km<br>(0.1 mls) | 30 m<br>(100 pies)   | 0.3 km<br>(0.2 mls)  | 0.6 km<br>(0.4 mls)    |  |
| 2382 | 1,2-Dimetilhidrazina                    | 30 m<br>(100 pies)  | 0.2 km<br>(0.1 mls) | 0.3 km<br>(0.2 mls) | 60 m<br>(200 pies)   | 0.5 km<br>(0.3 mls)  | 1.1 km<br>(0.7 mls)    |  |
| 2382 | Dimetilhidrazina, simétrica             |                     |                     |                     |                      |                      |                        |  |
| 2407 | Cloroformiato de isopropilo             | 30 m<br>(100 pies)  | 0.2 km<br>(0.1 mls) | 0.3 km<br>(0.2 mls) | 95 m<br>(300 pies)   | 0.8 km<br>(0.5 mls)  | 1.9 km<br>(1.2 mls)    |  |
| 2417 | Fluoruro de carbonilo                   | 30 m<br>(100 pies)  | 0.2 km<br>(0.1 mls) | 1.1 km<br>(0.7 mls) | 125 m<br>(400 pies)  | 1.0 km<br>(0.6 mls)  | 3.1 km<br>(1.9 mls)    |  |
| 2417 | Fluoruro de carbonilo,<br>comprimido    |                     |                     |                     |                      |                      |                        |  |
| 2418 | Tetrafluoruro de azufre                 | 60 m<br>(200 pies)  | 0.5 km<br>(0.3 mls) | 1.9 km<br>(1.2 mls) | 305 m<br>(1000 pies) | 2.9 km<br>(1.8 mls)  | 6.9 km<br>(4.3 mls)    |  |

"+" Significa que la distancia puede ser mayor en ciertas condiciones atmosféricas

# TABLA DE DISTANCIAS DE AISLAMIENTO INICIAL Y ACCION PROTECTORA

|                          |  | DERRAMES PEQUEÑOS<br>(De un envase pequeño o una fuga pequeña de un envase grande) |            |  |                              | DERRAMES GRANDES<br>(De un envase grande o de muchos envases pequeños) |             |  |                              |
|--------------------------|--|--|------------|--|------------------------------|--|-------------|--|------------------------------|
| Número de Identificación | NOMBRE DEL MATERIAL  | Primero AISLAR a la Redonda  |            | Luego, PROTEJA a las Personas en la Dirección del Viento Durante |                              | Primero AISLAR a la Redonda  |             | Luego, PROTEJA a las Personas en la Dirección del Viento Durante |                              |
|                          |  | Metros   | (Pies)     | DIA<br>Kilómetros (Millas)                                       | NOCHE<br>Kilómetros (Millas) | Metros   | (Pies)      | DIA<br>Kilómetros (Millas)                                       | NOCHE<br>Kilómetros (Millas) |
| 2420                     | Hexafluoracetona   | 30 m   | (100 pies) | 0.3 km (0.2 mls)   | 1.4 km (0.9 mls)             | 365 m  | (1200 pies) | 3.7 km (2.3 mls)   | 8.5 km (5.3 mls)             |
| 2420                     | Hexafluoroacetona  |  |            |  |                              |  |             |  |                              |
| 2421                     | Trióxido de nitrógeno  | 30 m   | (100 pies) | 0.2 km (0.1 mls)   | 0.2 km (0.1 mls)             | 155 m  | (500 pies)  | 0.6 km (0.4 mls)   | 2.1 km (1.3 mls)             |
| 2438                     | Cloruro de trimetilacetilo   | 30 m   | (100 pies) | 0.2 km (0.1 mls)   | 0.2 km (0.1 mls)             | 30 m   | (100 pies)  | 0.3 km (0.2 mls)   | 0.8 km (0.5 mls)             |
| 2442                     | Cloruro de tricloroacetilo<br><i>(cuando es derramado sobre la tierra)</i> | 30 m   | (100 pies) | 0.2 km (0.1 mls)   | 0.3 km (0.2 mls)             | 60 m   | (200 pies)  | 0.6 km (0.4 mls)   | 1.4 km (0.9 mls)             |
| 2442                     | Cloruro de tricloroacetilo<br><i>(cuando es derramado en el agua)</i>      | 30 m   | (100 pies) | 0.2 km (0.1 mls)   | 0.2 km (0.1 mls)             | 30 m   | (100 pies)  | 0.3 km (0.2 mls)   | 1.3 km (0.8 mls)             |
| 2474                     | Tiofosgeno   | 60 m   | (200 pies) | 0.6 km (0.4 mls)   | 1.8 km (1.1 mls)             | 275 m  | (900 pies)  | 2.6 km (1.6 mls)   | 5.0 km (3.1 mls)             |
| 2477                     | Isotiocianato de metilo  | 30 m   | (100 pies) | 0.2 km (0.1 mls)   | 0.3 km (0.2 mls)             | 60 m   | (200 pies)  | 0.5 km (0.3 mls)   | 1.1 km (0.7 mls)             |
| 2480                     | Isocianato de metilo   | 95 m   | (300 pies) | 0.8 km (0.5 mls)   | 2.7 km (1.7 mls)             | 490 m  | (1600 pies) | 4.8 km (3.0 mls)   | 9.8 km (6.1 mls)             |
| 2481                     | Isocianato de etilo  | 215 m  | (700 pies) | 1.9 km (1.2 mls)   | 4.3 km (2.7 mls)             | 915 m  | (3000 pies) | 11.0+km (7.0+mls)  | 11.0+km (7.0+mls)            |
| 2482                     | Isocianato de n-propilo  | 125 m  | (400 pies) | 1.1 km (0.7 mls)   | 2.4 km (1.5 mls)             | 765 m  | (2500 pies) | 6.3 km (3.9 mls)   | 10.6 km (6.6 mls)            |
| 2482                     | n-Propil isocianato  |  |            |  |                              |  |             |  |                              |
| 2483                     | Isocianato de isopropilo   | 185 m  | (600 pies) | 1.8 km (1.1 mls)   | 3.9 km (2.4 mls)             | 430 m  | (1400 pies) | 4.2 km (2.6 mls)   | 7.4 km (4.6 mls)             |
| 2484                     | Isocianato de ter-butilo   | 125 m  | (400 pies) | 1.0 km (0.6 mls)   | 2.4 km (1.5 mls)             | 550 m  | (1800 pies) | 5.3 km (3.3 mls)   | 10.3 km (6.4 mls)            |
| 2485                     | n-Butil isocianato   | 95 m   | (300 pies) | 0.8 km (0.5 mls)   | 1.6 km (1.0 mls)             | 335 m  | (1100 pies) | 3.1 km (1.9 mls)   | 6.3 km (3.9 mls)             |
| 2485                     | Isocianato de n-butilo   |  |            |  |                              |  |             |  |                              |
| 2486                     | Isocianato de isobutilo  | 60 m   | (200 pies) | 0.6 km (0.4 mls)   | 1.4 km (0.9 mls)             | 155 m  | (500 pies)  | 1.6 km (1.0 mls)   | 3.2 km (2.0 mls)             |

|      |  |                 |                  |                  |                   |                  |                  |
|------|--|-----------------|------------------|------------------|-------------------|------------------|------------------|
|      |  |                 |                  |                  |                   |                  |                  |
| 2487 | Isocianato de fenilo   | 30 m (100 pies) | 0.3 km (0.2 mls) | 0.8 km (0.5 mls) | 155 m (500 pies)  | 1.3 km (0.8 mls) | 2.6 km (1.6 mls) |
| 2488 | Isocianato de ciclohexilo  | 30 m (100 pies) | 0.2 km (0.1 mls) | 0.3 km (0.2 mls) | 95 m (300 pies)   | 0.8 km (0.5 mls) | 1.4 km (0.9 mls) |
| 2495 | Pentafluoruro de yodo <b>(cuando es derramado en el agua)</b>          | 30 m (100 pies) | 0.2 km (0.1 mls) | 0.5 km (0.3 mls) | 125 m (400 pies)  | 1.1 km (0.7 mls) | 3.1 km (1.9 mls) |
| 2521 | Diceteno, inhibido   | 30 m (100 pies) | 0.2 km (0.1 mls) | 0.2 km (0.1 mls) | 30 m (100 pies)   | 0.3 km (0.2 mls) | 0.5 km (0.3 mls) |
| 2534 | Metilclorosilano   | 30 m (100 pies) | 0.2 km (0.1 mls) | 1.0 km (0.6 mls) | 215 m (700 pies)  | 2.1 km (1.3 mls) | 5.6 km (3.5 mls) |
| 2548 | Pentafluoruro de cloro   | 30 m (100 pies) | 0.3 km (0.2 mls) | 1.0 km (0.6 mls) | 365 m (1200 pies) | 3.7 km (2.3 mls) | 8.7 km (5.4 mls) |
| 2576 | Oxibromuro de fósforo, fundido <b>(cuando es derramado en el agua)</b> | 30 m (100 pies) | 0.2 km (0.1 mls) | 0.3 km (0.2 mls) | 95 m (300 pies)   | 0.6 km (0.4 mls) | 1.9 km (1.2 mls) |
| 2600 | Hidrógeno y monóxido de carbono, mezcla de                             | 30 m (100 pies) | 0.2 km (0.1 mls) | 0.2 km (0.1 mls) | 125 m (400 pies)  | 0.6 km (0.4 mls) | 1.8 km (1.1 mls) |
| 2600 | Hidrógeno y monóxido de carbono, mezcla de, comprimida                 |                 |                  |                  |                   |                  |                  |
| 2600 | Monóxido de carbono e hidrógeno, mezcla de                             |                 |                  |                  |                   |                  |                  |
| 2600 | Monóxido de carbono e hidrógeno, mezcla de, comprimido                 |                 |                  |                  |                   |                  |                  |
| 2605 | Isocianato de metoximetilo   | 60 m (200 pies) | 0.3 km (0.2 mls) | 0.8 km (0.5 mls) | 125 m (400 pies)  | 1.3 km (0.8 mls) | 2.6 km (1.6 mls) |
| 2606 | Ortosilicato de metilo   | 30 m (100 pies) | 0.2 km (0.1 mls) | 0.2 km (0.1 mls) | 30 m (100 pies)   | 0.3 km (0.2 mls) | 0.6 km (0.4 mls) |
| 2644 | Yoduro de metilo   | 30 m (100 pies) | 0.2 km (0.1 mls) | 0.3 km (0.2 mls) | 60 m (200 pies)   | 0.3 km (0.2 mls) | 1.0 km (0.6 mls) |
| 2646 | Hexaclorociclopentadieno   | 30 m (100 pies) | 0.2 km (0.1 mls) | 0.2 km (0.1 mls) | 30 m (100 pies)   | 0.2 km (0.1 mls) | 0.3 km (0.2 mls) |
| 2668 | Cloroacetonitrilo  | 30 m (100 pies) | 0.2 km (0.1 mls) | 0.2 km (0.1 mls) | 30 m (100 pies)   | 0.3 km (0.2 mls) | 0.5 km (0.3 mls) |
| 2676 | Estibina   | 30 m (100 pies) | 0.3 km (0.2 mls) | 1.6 km (1.0 mls) | 245 m (800 pies)  | 2.3 km (1.4 mls) | 6.0 km (3.7 mls) |
| 2691 | Pentabromuro de fósforo <b>(cuando es derramado en el agua)</b>        | 30 m (100 pies) | 0.2 km (0.1 mls) | 0.3 km (0.2 mls) | 95 m (300 pies)   | 0.8 km (0.5 mls) | 2.4 km (1.5 mls) |

"+" Significa que la distancia puede ser mayor en ciertas condiciones atmosféricas

# LISTA DE MATERIALES REACTIVOS AL AGUA QUE PRODUCEN GASES TOXICOS

## Materiales Que Producen Grandes Cantidades de Gases Tóxicos Cuando se Derramen en Agua

| Número de Identificación | Número de Guía | Nombre del Material  | Gas Tóxico (RIT) Producido |                 |                  |
|--------------------------|----------------|--|----------------------------|-----------------|------------------|
| 1828                     | 137            | Cloruros de azufre   | HCl                        | SO <sub>2</sub> | H <sub>2</sub> S |
| 1834                     | 137            | Cloruro de sulfurilo   | HCl                        | SO <sub>3</sub> |                  |
| 1836                     | 137            | Cloruro de tionilo   | HCl                        | SO <sub>2</sub> |                  |
| 1838                     | 137            | Tetracloruro de titanio  | HCl                        |                 |                  |
| 1898                     | 156            | Yoduro de acetilo  | HI                         |                 |                  |
| 1923                     | 135            | Ditionito calcico  | H <sub>2</sub> S           | SO <sub>2</sub> |                  |
| 1923                     | 135            | Ditionito de calcio  | H <sub>2</sub> S           | SO <sub>2</sub> |                  |
| 1923                     | 135            | Hidrosulfito calcico   | H <sub>2</sub> S           | SO <sub>2</sub> |                  |
| 1923                     | 135            | Hidrosulfito de calcio   | H <sub>2</sub> S           | SO <sub>2</sub> |                  |
| 1939                     | 137            | Oxibromuro de fósforo  | HBr                        |                 |                  |
| 1939                     | 137            | Oxibromuro de fósforo, sólido  | HBr                        |                 |                  |
| 2004                     | 135            | Diamida de magnesio  | NH <sub>3</sub>            |                 |                  |
| 2004                     | 135            | Diamida magnesica  | NH <sub>3</sub>            |                 |                  |
| 2011                     | 139            | Fosfuro de magnesio  | PH <sub>3</sub>            |                 |                  |
| 2011                     | 139            | Fosfuro magnesico  | PH <sub>3</sub>            |                 |                  |
| 2012                     | 139            | Fosfuro de potasio   | PH <sub>3</sub>            |                 |                  |
| 2012                     | 139            | Fosfuro potasico   | PH <sub>3</sub>            |                 |                  |
| 2013                     | 139            | Fosfuro de estroncio   | PH <sub>3</sub>            |                 |                  |
| 2442                     | 156            | Cloruro de tricloroacetilo   | HCl                        |                 |                  |
| 2495                     | 144            | Pentafluoruro de yodo  | HF                         |                 |                  |
| 2576                     | 137            | Oxibromuro de fósforo, fundido   | HBr                        |                 |                  |
| 2691                     | 137            | Pentabromuro de fósforo  | HBr                        |                 |                  |
| 2692                     | 157            | Tribromuro de boro   | HBr                        |                 |                  |
| 2806                     | 138            | Nitruro de litio   | NH <sub>3</sub>            |                 |                  |
| 2977                     | 166            | Hexafluoruro de uranio, fisionable, que contiene más del 1.0% de uranio-235) | HF                         |                 |                  |

### Clave para las Formulas RIT:

|                 |                   |                  |                      |                 |                    |
|-----------------|-------------------|------------------|----------------------|-----------------|--------------------|
| Br <sub>2</sub> | Bromo             | HF               | Ácido Fluorhídrico   | SO <sub>2</sub> | Dioxido de Azufre  |
| Cl <sub>2</sub> | Cloro             | HI               | Ácido Yohídrico      | SO <sub>3</sub> | Trióxido de Azufre |
| HBr             | Ácido Bromhídrico | H <sub>2</sub> S | Sulfuro de hidrógeno |                 |                    |
| HCl             | Ácido Clorhídrico | NH <sub>3</sub>  | Amoniaco             |                 |                    |
| HCN             | Ácido Cianhídrico | PH <sub>3</sub>  | Fósfina              |                 |                    |